

Zeitschrift: Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft = Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

Herausgeber: Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

Band: 134 (1954)

Protokoll: Assemblée administrative de la Société Helvétique des Sciences Naturelles

Autor: Beaumont, Jacques de

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nachmittags: Kleine Exkursion der Schweiz. Botanischen Gesellschaft in einen Garten von Flüelen (exotische Gehölze).

Nachmittags, Dienstag, den 28. September, und Mittwoch, den 29. September, Exkursion der Schweiz. Geologischen, Mineralogischen und Petrographischen Gesellschaften ins Gotthardgebiet, nach folgendem Programm:

Montag, den 27. September 1954

14.00 Besammlung, Postamt Altdorf.

Mit Autocar: Profil des Scheidnöbli nördlich Erstfelds. Führung Dr. W. Brückner. Übernachten in Andermatt.

Dienstag, den 28. September 1954

Mit Autocar: Furkapaß (Mesozoikum, Permokarbon), Rhonegletscher, Realp, Hospental, eventuell Serpentin von Kämmleten-Permokarbon des Gotthardmassivs, Andermatt. Glazialgeologie des Beckens von Andermatt, Permokarbon und Mesozoikum der Urseren-Garvera-Mulde. Übernachten in Andermatt. Führung: Prof. E. Niggli.

Mittwoch, den 29. September 1954

Mit Autocar: Nätschen, Oberalppaß, Serpentin des Calmot-Tschamut, Altkristallin des Tavetscher Zwischenmassivs, Sedrun. Zu Fuß ins untere Druntobel (Mylonite am Südrand des Aarmassivs); anschließend Fußwanderung nach Perdatsch im Nalps-tal, Gesteine des Tavetscher Zwischenmassivs, Permokarbon und Mesozoikum der Urseren-Garvera-Mulde, Kluftmineralien. Rückkehr nach Sedrun auf den letzten Zug mit Anschluß nach Bern, Zürich usw. Bei schlechtem Wetter an Stelle der Fußwanderung Profil durch die Lukmanier-Schlucht von Disentis bis Curaglia. Führung: Prof. E. Niggli.

Assemblée administrative de la Société Helvétique des Sciences Naturelles

Samedi 25 septembre 1954, à 11 h., au Tellspielhaus à Altdorf

Présidence: Prof. Dr *Jacques de Beaumont*, président central

Le président ouvre la séance en souhaitant la bienvenue aux membres de la S.H.S.N., puis il remercie M. le Dr M. Oechslin, président annuel pour l'organisation de cette session. C'est la seconde fois que M. Oechslin reçoit la S.H.S.N. à Altdorf.

L'ordre du jour étant accepté, les points suivants sont successivement mis en discussion.

1. *Rapport annuel*. Le président donne lecture du rapport du Comité pour l'année 1953, rapport qui est accepté par l'Assemblée sans discussion.

2. *Modification de l'état nominatif des membres de la Société.* Le secrétaire donne lecture de la liste des membres d'honneur (2) et des membres ordinaires (31) décédés pendant l'année et celle des nouveaux membres de la Société (20).

3. *Comptes 1953.* M. le Prof. Charles Blanc présente les comptes de l'année 1953, ainsi que le rapport des vérificateurs. Ces rapports déjà acceptés par le Sénat le sont à leur tour par l'Assemblée générale.

4. *Cotisations 1955.* Le Sénat propose de maintenir la cotisation 1955 à 10 fr. pour les membres ordinaires et 5 fr. pour les étudiants. L'Assemblée souscrit à cette proposition.

5. *Divers.* La session annuelle 1955 de la S.H.S.N. se tiendra à Porrentruy, le président annuel nommé par le Sénat étant le Dr E. Guéniat.

Le Sénat a reconnu que les crédits annuels alloués par la Confédération pour la S.H.S.N. sont actuellement insuffisants pour permettre un travail normal des Commissions. Il a prié le Comité central de faire les démarches nécessaires pour que la subvention de 250 000 fr. soit portée à 300 000 fr. l'année prochaine et à 350 000 fr. pour les années suivantes. Les démarches sont en cours, et le Comité central espère obtenir un résultat satisfaisant.

M. M. Oechslin remercie le président d'avoir choisi Altdorf pour cette session, il relève les difficultés rencontrées pour son organisation, mais espère que les membres de la S.H.S.N. garderont un bon souvenir de la réunion d'Altdorf.

Séance levée à 11 h. 30.

Bericht über die 134. Jahresversammlung der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft

25. bis 27. September 1954 in Altdorf

Die 134. Jahresversammlung, die fünfte, welche in den Gemarken von Uri zur Durchführung gelangte (1842 Altdorf, 1875 Andermatt, 1912 Altdorf, 1933 Altdorf), mußte im vereinfachten Rahmen zur Abwicklung gelangen, weshalb von Banketten abgesehen wurde und keine besondern Abendveranstaltungen geselliger Art stattfanden. Sie galt ausschließlich der wissenschaftlichen Arbeit, die an zwei Hauptversammlungen, drei Symposien und in 15 Sektionssitzungen geleistet wurde, sowie dem kameradschaftlichen Beisammensitzen am kleinen Tisch. Erstmals wurde deshalb eine Gesamtteilnehmerkarte ausgegeben, neben zwei Tageskarten, in denen sämtliche Kosten der Tagung, der Verpflegung und des Quartiers eingeschlossen waren, zum Preis von 55 Fr. für die S.N.G.-Mitglieder und 60 Fr. für die Nichtmitglieder (25. bis 27. September), 30 Fr. resp. 35 Fr. für 25. und 26. September und 35 Fr. resp. 40 Fr. für 26. und 27. September (inkl. Schifffahrt). Dieses System